

INSTRUCTION MANUAL

VISIT WWW.HODGMAN.COM/HLOCK FOR STEP BY STEP VIDEO INSTRUCTIONS



Visitez le site www.hodgman.com/HLOCK pour recevoir des instructions en vidéo étape par étape.

TO REMOVE SOLE FROM BOOT

Step 1R: Lift tab located on inner medial side of sole and apply pressure to rotate sole a few millimeters. Continue applying rotating pressure while performing step 2.

Step 2R: Firmly press button located on rear of sole and rotate sole until both the front and back locking mechanisms are fully disengaged. (both Step 1 and Step 2 must be performed simultaneously to disengage the locking mechanism)

Step 3R: Continue rotating the sole until it is perpendicular to boot. Then simply lift the sole off the boot.



RETRAIT DE LA SEMELLE DE LA BOTTE

Étape 1R: Soulevez la languette située au milieu et à l'intérieur de la semelle et appuyez dessus pour faire pivoter la semelle de quelques millimètres. Continuez d'appuyer en faisant pivoter lors de l'étape 2.

Étape 2R: Appuyez sur le bouton situé à l'arrière de la semelle et tournez la semelle jusqu'à ce que les mécanismes avant et arrière se libèrent complètement. (Vous devez effectuer les étapes 1 et 2 en même temps pour libérer le mécanisme)

Étape 3R: Continuez de faire pivoter la semelle jusqu'à ce qu'elle soit perpendiculaire à la botte. Retirez la semelle de la botte.

TO ATTACH SOLE TO BOOT

Step 1A: Turn sole perpendicular to boot and insert sole on receiver located on the boot. (Alignment Hodgman logo icons are located in the middle of the sole and boot to assist when putting the sole on while wearing the boot)

Step 2A: Rotate sole onto boot. Make sure T-Tracks enter the receiving tracks properly on the boot.

Step 3A: Continue rotating the sole until it is parallel with the boot. You will hear both the front and back locking mechanisms click in place.

FIXATION DE LA SEMELLE SUR LA BOTTE

Étape 1 : Placez la semelle perpendiculairement à la botte et insérez-la dans le réceptacle situé sur la botte. (Les logos Hodgman situés au milieu de la semelle et de la botte vous facilitent la pose de la semelle lorsque vous portez la botte.)

Étape 2 : Faites pivoter la semelle sur la botte. Assurez-vous que les glissières en T entrent correctement dans les rails se trouvant sur la botte.

Étape 3 : Continuez de faire pivoter la semelle jusqu'à ce qu'elle soit parallèle à la botte. Le «clic» des mécanismes de verrouillage avant et arrière vous indique qu'ils sont bien mis en place.

